

## ACTA N° 1.132

En Viña del Mar, a 07 de Julio del año dos mil once, siendo las 18:00 horas, en la Sala de Consejo, se efectuó la Sesión Ordinaria del Concejo Municipal de Viña del Mar, presidida por la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, actuando como Secretario y Ministro de Fe, la señora MARIA CRISTINA RAYO SANHUEZA. (Secretario Municipal).

Asistieron los siguientes señores Concejales:

- 1.- SR. JAIME VARAS VALENZUELA.
- 2.- SRA. EUGENIA GARRIDO ALVAREZ DE LA RIVERA.
- 3.- SR. ANDRES CELIS MONTT.
- 4.- SRA. MACARENA URENDA SALAMANCA.
- 5.- SRA. LAURA GIANNICI NATOLI.
- 6.- SRA. PAMELA HODAR ALBA.
- 7.- SR. VÍCTOR ANDAUR GOLMES.
- 8.- SR. FELICINDO TAPIA TASSARA.

Justificó su inasistencia, el señor TOMAS DE REMENTERIA DURAND.

No se encontraba presente el señor RODRIGO KOPAITIC VALVERDE.

Se encontraban presentes los señores STAIG (Administrador Municipal), ARAYA (Director Departamento Jurídico), WHITE (Director Departamento de Control), ARIAS (Director del Departamento de Transito) y TORRES (Asesor de Alcaldía).

La señora REGINATO (Presidenta), en el nombre de Dios, la Patria y de la Comuna de Viña del Mar, abrió esta Sesión Ordinaria del Concejo Municipal, sometiendo a consideración de la Sala el siguiente temario en Tabla.

- 1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.131.
- 2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.
- 3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8° DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.
- 4.- CUMPLIMIENTO ART. 65, letra j) Ley N° 18.695.
  - Concesión Sistema Control Estacionamientos Sector Marga Marga.
- 5.- PATENTES DE ALCOHOL.
- 6.- TRANSACCIONES.
- 7.- COMISION DE SERVICIO.
- 8.- COMETIDOS CONCEJALES.
- 9.- SUBVENCIONES.
- 10.- HORA DE INCIDENTES.

## **1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.131.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar el texto del Acta N° 1.131

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.461.-** El Concejo acordó aprobar el Acta N°1.131.

## **2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.**

### ***a. Reparación de Puente Casino.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que en relación a las obras de reparación de los Puentes que ejecuta SERVIU y los graves inconvenientes que se han originado en el programa de desvíos, dispuso una reunión urgente de coordinación, la que se llevó a efecto a mediodía del día Jueves 07 de Julio, en la que participaron SERVIU, SEREMI de Transportes y Departamento de Tránsito. En ella se analizaron las diversas medidas para dar solución a estos problemas.

En primer lugar, Transportes confirmó la coordinación con todos los gremios de autobuseros a fin de respetar los recorridos transitorios, así como mayor presencia policial y de fiscalizadores, aumento de señalización y otras medidas de mitigación, con el fin de disminuir las congestiones.

Adicionalmente, se le requirió a SERVIU agilizar el término de estas obras y sus desvíos, lo que fue aceptado por ese Servicio y que se logrará en primer término con la implementación de turnos nocturnos de trabajo.

Pero además, y el logro más importante, será la instalación durante el fin de semana, de plataformas metálicas en las uniones del Puente Casino con las calles de acceso, sobre las obras de hormigón en proceso de fragüe, lo que permitirá reabrir este Puente al tránsito vehicular en todas sus pistas a contar del próximo Lunes en la mañana, terminando con los desvíos, bastantes días antes de lo estimado originalmente.

En todo caso, le parece conveniente que, de ser necesario, durante el curso del próximo Lunes 11 de Julio, se puedan reunir las Comisiones de Transportes y de Obras del Concejo, con el objeto de evaluar el funcionamiento del sistema.

### ***b. Día de la Prevención del consumo de drogas.***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que en Liceo de Viña se llevó a efecto la ceremonia con la que este municipio y CONACE conmemoró el Día Internacional de la Prevención del Consumo de Drogas. En la oportunidad se entregaron reconocimientos a los planteles educacionales que han participado en los diversos proyectos que se lleva a cabo en esta materia.

**c. Socavón calle 21 de Mayo.**

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que se dio el vamos a las anheladas obras de reparación y mejoramiento del socavón de calle 21 de Mayo, ubicado en el sector de Nueva Aurora. Las obras, adjudicadas a la empresa constructora S.K.C. Ltda. contemplan una inversión de más de 93 millones de pesos, monto que se destinará a la realización de trabajos correspondientes a la reposición del muro de contención de hormigón armado y calzada del pavimento que se encuentra socavada.

**d. Operativo Médico Social.**

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que en las instalaciones del Club Deportivo Arco Iris del sector Santa Julia, se desarrolló el cuarto operativo médico social que realizó el municipio durante este año en diferentes sectores de la comuna. Más de 500 atenciones fueron las que se entregaron en este nuevo operativo, uno de los 15 que tiene contemplado el municipio durante este año.

**e. Campeonato de Canaricultura.**

La señora REGINATO (Presidenta), informó que por tercer año consecutivo, la comuna de Viña del Mar fue sede durante tres días del Campeonato Regional y exposición de Canaricultura, realizado en el Foyer del Teatro Municipal en su séptima versión. La actividad fue organizada por el Club Ornitológico de la Quinta Región.

**f. Fiesta de San Pedro.**

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que en Caleta Montemar se realizó la tradicional celebración de la Fiesta de San Pedro, que se ha transformado en una de las actividades más atractivas del fin de semana largo en la comuna. Miles de personas participaron de esta ceremonia religiosa con que los hombres de mar y sus familias pidieron a su patrono que intercediera ante Dios para que continúe protegiéndolos en su diaria labor.

**g. Encuentro COVES.**

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que en el Hotel O'Higgins se llevó a efecto el Primer Encuentro Comunal de Comités Vecinales de Seguridad Ciudadana, oportunidad en que se ratificó el compromiso de seguir trabajando por la comuna y su seguridad. En la comuna, 32 organizaciones han presentado propuestas al Fondo de Inversión de Seguridad Ciudadana FISC 2010, tales como alarmas comunitarias, cámaras de seguridad, radios para edificios, sistemas de conexión, mejoramiento de luminarias y barandas, iluminación de plazas y recuperación de áreas verdes y multicancha, entre otros, todos ellos por un monto aproximado a 59 millones de pesos.

**h. Restauración de esculturas.**

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que nueve esculturas pertenecientes al Museo de Bellas Artes que resultaron dañadas por el terremoto de Febrero de 2010, están siendo sometidas a restauración por parte de la Municipalidad de Viña del Mar, a cargo de la empresa Artefacto.

***i. Obras borde costero.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que un 30% de avance se encuentran las obras de construcción de la Cuarta Etapa del Parque del Borde Costero, según una visita al lugar realizada con directivos de Serviu y en la que se constató que las obras avanzan de acuerdo al cronograma establecido.

***j. Reforestación Quinta Vergara.***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que en el espacio interior de la Quinta Vergara, junto al Director Regional de la Conaf, Julio Figueroa, se firmó el convenio marco de cooperación medioambiental entre el municipio con la Corporación Nacional Forestal, CONAF. Este convenio se enmarca en el Proyecto Bicentenario de Arborización Urbana "Un árbol, un habitante". En Viña del Mar, el programa considera plantar alrededor de 300 mil especies. De ellas, 5 mil unidades corresponden al proyecto de reforestación de la Quinta Vergara con especies nativas, en aproximadamente 20 hectáreas de zona boscosa, las que fueron afectadas por un incendio forestal ocurrido el 17 de abril pasado.

***k. Muestra artística adultos mayores.***

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que una entretenida tarde de baile, música y entretenimiento tuvieron los adultos mayores en la sexta Muestra Artística organizada por la Municipalidad de Viña del Mar a través de su Departamento de Atención a Grupos Prioritarios. En la actividad se presentaron 7 Clubes de Adulto Mayor, que mostraron a la audiencia sus capacidades histriónicas con cuadros folclóricos, tango y coros, entre otras disciplinas.

***l. Convenio para exámenes y operaciones gratuitas.***

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que un convenio para prestaciones de salud gratuita a los viñamarinos fue firmado con el Hospital Clínico Viña del Mar S.A representado por su director Carlos Orfali. Esta nueva alianza público-privado permitirá brindar 24 atenciones de salud a personas de escasos recursos, que se enmarca dentro de la política de responsabilidad social del municipio y la empresa.

***m. Sede de capacitación para microempresarios.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que un nuevo impulso se dio a los microempresarios de la zona con la inauguración de dos nuevas salas de capacitación, entregando una nueva herramienta para mejorar la empleabilidad en la comuna. El nuevo centro de capacitación, ubicado en Álvarez 854, a un costado del Liceo Guillermo Rivera, posibilitará que más de 120 mujeres aumenten sus herramientas laborales.

***n. Cross Country Familiar.***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que cientos de papás con sus hijos, además de mujeres, jóvenes y niños dieron vida a la cuarta fecha del Cross Country Familiar “Camina, Corre y Trota”, organizada por este municipio, a través de la Casa del Deporte, para estimular la actividad física. La prueba pedestre, realizada en los alrededores de la Laguna Sausalito, tuvo una categoría especial para celebrar el Día del Papá, la que fue postergada por mal tiempo del día Sábado 18 de Junio pasado y a la que llegaron personas provenientes de Talcahuano, La Serena y de ciudades de la Quinta Región.

***o. Entrega de Guía de Emergencia.***

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que ante más de 400 personas se presentó y entregó la “Guía Socio Jurídica para Situaciones de Emergencia”, manual confeccionado por los profesionales de este municipio y Corporación de Asistencia Judicial de la Región de Valparaíso, la que será una herramienta muy útil en casos de emergencias y consultas jurídicas.

***p. Intervención Nueva Aurora.***

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que en el marco del Programa Municipal, Viña Crece Conmigo, se inició el proceso de intervención del sector de Nueva Aurora, con la reforestación de 100 árboles en la Plaza Las Canteras, que cuenta con el apoyo de la Universidad de Viña del Mar.

***q. Cámaras de televigilancia altoparlantes.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que con una demostración práctica se dio inicio al funcionamiento del sistema de interfonía y megafonía de 39 cámaras de seguridad que se implementó en diversos puntos de la comuna, siendo esta tecnología única en el país y Latinoamérica y similar a las que se utiliza actualmente en la ciudad de Nueva York. Los sistemas de interfonía permiten a cualquier persona comunicarse directamente con la central de televigilancia pulsando solamente un botón y de megafonía, que sirve como mecanismo para alertar sobre emergencias.

***r. Dideco informa adulto mayor.***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que en el Hotel O’Higgins se realizó con éxito una nueva versión de la actividad Dideco Informa a los Adultos Mayores, en la cual se generó un espacio informativo y de entretenimiento para cientos de adultos mayores del sector de Gómez Carreño, quienes pudieron informarse de los beneficios gratuitos que ofrece el municipio en los módulos que se destinaron para la ocasión.

***s. Inauguración exposición “Explorando tus sentidos”.***

La señora REGINATO (Presidenta), En el museo Artequin, se inauguró la exposición “Explorando tus sentidos”, del programa Explora Conicyt región Valparaíso. La muestra permanecerá abierta al público en el salón subterráneo del Museo, desde el día Jueves 7 de Julio al día Viernes 5 de Agosto,

enfocada especialmente para que los niños y niñas de los colegios de la comuna, acudan con sus profesores y familiares con motivo de las vacaciones de invierno.

### 3.- **INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8º DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.**

La señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra al señor STAIG (Administrador Municipal), quien informó a la Sala, lo siguiente:

- Contratación personal a honorarios, Subtítulo 21, Item 04, Asignación 004, 1 persona.
- Contratación personal a honorarios, Fondos de Administración, 05 personas.
- Contratación personal a honorarios, Subtítulo 21, Item 03, 01 persona.
- Adjudicación Propuesta Pública para el “Suministro e Instalación de alumbrado público en calle Rancagua Villa Dulce U.V. N° 74, comuna de Viña del Mar”, a la Empresa Ahimco Ingeniería y Construcción S.A.
- Adjudicación Propuesta Pública para la “Concesión del Servicio de Conservación de Árboles Ornamentales de la comuna de Viña del Mar”, a la Empresa Alto Jardín S.A.
- Adjudicación Propuesta Pública denominada “Mejoramiento Centro de Salud M. Maldonado”, a la Empresa Optima Chile Limitada.
- Adjudicación Propuesta Pública para el “Diseño para la restauración Teatro Municipal de Viña del Mar”, a la Empresa Arquitectura Ingeniería y Construcción Habitec Ltda.
- Adjudicación Propuesta Pública para la “Reposición Pavimento Avenida Eduardo Frei”, a la Empresa Inversiones y Construcciones STONE S.A.

El señor CELIS, solicitó fiscalizar las obras de reposición del pavimento de Avenida Frei.

El señor ANDAUR, solicitó se informe en qué consiste las obras del mejoramiento Centro de Salud M. Maldonado.

### 4.- **CUMPLIMIENTO ART. 65, letra j) Ley N° 18.695.**

- ***Concesión Sistema Control Estacionamientos Sector Marga Marga.***

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, celebrar un contrato con el oferente Omar Mauricio Chavez Collao para la “Concesión de un Sistema de Control de Estacionamientos en el sector Estero Marga Marga de la Comuna de Viña del Mar”, por un valor mensual de \$11.000.000.-

Votaron a favor las señoras REGINATO (Presidenta), GARRIDO, URENDA, GIANNICI y HODAR y los señores VARAS, CELIS y TAPIA. Votó en contra el señor ANDAUR.

**ACUERDO N°10.462.-** El Concejo en virtud al cumplimiento del Art. 65, letra j), Ley 18.695,

acordó celebrar un contrato con el oferente Omar Mauricio Chavez Collao para la “Concesión de un Sistema de Control de Estacionamientos en el sector Estero Marga Marga de la Comuna de Viña del Mar”, por un valor mensual de \$11.000.000.-

El señor CELIS, solicitó fiscalizar que se dé fiel cumplimiento al Contrato de Concesión del Sistema de Control de Estacionamientos en el sector Estero Marga Marga.

#### **5.- PATENTES DE ALCOHOL.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar solicitudes de Patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Áreas S.A. Chile Limitada, ubicada en calle 14 Norte N° 880, local 87; Patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Centro de Eventos Bakit y Navarro Ltda., ubicada en calle 7 Norte N° 153 y Patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Comercial Andaluz S.A., ubicada en calle 8 Norte N° 1053.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.463.-** El Concejo acordó aprobar las siguientes solicitudes:

- Patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Áreas S.A. Chile Limitada, ubicada en calle 14 Norte N° 880, local 87.
- Patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Centro de Eventos Bakit y Navarro Ltda., ubicada en calle 7 Norte N° 153.
- Patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Comercial Andaluz S.A., ubicada en calle 8 Norte N° 1053.

#### **6.- TRANSACCIONES.**

*a.-* La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar una transacción extrajudicial para poner término al contrato suscrito entre el Comité de Vivienda Razón de Vivir, la Municipalidad de Viña del Mar y la Constructora Los Cedros S.A. y celebrar nuevos contratos por cada uno de los actuales Comités.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.464.-** El Concejo acordó aprobar una transacción extrajudicial para poner término al contrato suscrito entre el Comité de Vivienda Razón de Vivir, la Municipalidad de Viña del Mar y la Constructora Los Cedros S.A. y celebrar nuevos contratos por cada uno de los actuales Comités.

*b.-* A continuación, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar Transacciones Extrajudiciales con la señora Josefina Maturana Quiroz por \$60.000.-; con el señor Rodolfo Cifuentes Encina por \$50.000.-; con la señora Nancy Alarcón Nahuelpán por \$300.000.-; con la señora Rita Palominos Vicencio por \$120.000.-; con la señora María Rosa Mena Peñailillo por \$200.000.- y con con la señora Hilda Vásquez Arancibia por \$50.000.-

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales

presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.465.-** El Concejo acordó aprobar las siguientes Transacciones Extrajudiciales:

- Con la señora Josefina Maturana Quiroz por \$60.000.-
- Con el señor Rodolfo Cifuentes Encina por \$50.000.-
- Con la señora Nancy Alarcón Nahuelpán por \$300.000.-
- Con la señora Rita Palominos Vicencio por \$120.000.-
- Con la señora María Rosa Mena Peñailillo por \$200.000.-
- Con la señora Hilda Vásquez Arancibia por \$50.000.-

#### 7.- **COMISION DE SERVICIO.**

La señora REGINATO (Presidenta), informó que ha recibido invitación del Cónsul General de Chile, para efectuar una visita de trabajo a las ciudades de San Francisco y Sausalito, coincidente con la recalada del Buque Escuela Esmeralda, con el objeto de participar en actividades de difusión con ProChile, encuentro con colonia chilena residente, ratificación del acuerdo de hermanamiento con Sausalito y acordar futuras iniciativas a impulsar en el marco de dicho convenio. En estas actividades también participará la Cámara Regional de Comercio y Turismo y dos Instituciones de Educación Superior.

De acuerdo a lo anterior, la señora REGINATO (Presidenta), solicitó autorización para asistir a estas actividades, entre los días 18 y 25 de Julio de 2011.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.466.-** El Concejo acordó autorizar a la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, para ausentarse de la ciudad entre los días 18 y 25 de Julio de 2011, para efectuar una visita de trabajo a las ciudades de San Francisco y Sausalito, coincidente con la recalada del Buque Escuela Esmeralda, con el objeto de participar en actividades de difusión con ProChile, encuentro con colonia chilena residente, ratificación del acuerdo de hermanamiento con Sausalito y acordar futuras iniciativas a impulsar en el marco de dicho convenio.

#### 8.- **COMETIDOS CONCEJALES.**

La señora REGINATO (Presidenta), informó a la Sala los cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones, según listado adjunto.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.467.-** El Concejo acordó aprobar los siguientes cometidos de los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones:

*Concejal Felicindo Tapia Tassara:*

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 08 de Julio del año 2011.	12:00	Reunión con vecinos de Chorrillos Comité Las 4 Palmeras y Pasaje Yugoslavo.

	19:30	Presentación Libro Atrévete de Mónica Benavente.
Sábado 09 de Julio del año 2011.	11:30	Operativo Social Reñaca Alto.
	20:30	Ceremonia de Aniversario N° 86 Club Deportivo Monterrey.
Lunes 11 de Julio del año 2011.	11:30	Lanzamiento del Plan de Control de Termitas.
	14:00	Almuerzo Camaradería Día del Periodista.
	18:00	Difusión concurso Las Súper Mamás
Martes 12 de Julio del año 2011.	10:30	II Feria Laboral de Responsabilidad Social Empresarial
	11:30	Lanzamiento del Convenio de Colaboración entre el Ministerio de Bienes Nacionales y el Instituto Nacional de Deportes.
	13:00	Reunión con vecinos de Glorias Navales.
	16:30	Entrega certificados Pavimentación Participativa de Comités.
Jueves 14 de Julio del año 2011.	11:30	Reunión en CORFO.

***Concejal Pamela Hodar Alba :***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 08 de Julio del año 2011	19:30	Presentación Libro "Atrévete" de Mónica Benavente Kunz, Teatro Municipal.
	17:00	Aniversario Junta de Vecinos Los Paltos.
Sábado 09 de Julio del año 2011.	11:30	Operativo Social, Club Deportivo Flecha Verde, Reñaca Alto.
	12:00	En mi familia comienza el mundo, Jardín Infantil Los Paltitos, Glorias. Navales.
	20:30	Aniversario Club Deportivo Monterrey, Agua Santa.
Lunes 11 de Julio del año 2011.	14:00	Almuerzo de camaradería Día del Periodista, Casino Municipal.
	17:00	Actividad "super mamá", Reñaca Alto.
	18:00	Cuadragésimo Primer Aniversario Centro Madres John Kennedy, Gómez Carreño.
Martes 12 de Julio del año 2011.	10:30	II Feria Laboral de Responsabilidad Social Empresarial, Casino Municipal.
	11:30	Lanzamiento Convenio de Colaboración entre Ministerio de Bienes Nacionales e Instituto Nacional de Deportes, Achupallas.
	13:00	Visita Club Deportivo Cosmos, Miraflores.
Miércoles 13 de Julio del año 2011.	10:00	Reunión en Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social.
	10:45	Lanzamiento Plan Acopio Recolección de frazadas en conjunto con el Instituto Nacional de la Juventud.

	12:00	Lanzamiento Libro La Belle Epoque Viñamarina, Sala Viña.
	15:30	Visita Club del Adulto Mayor Luz de la Tarde, Miraflores.
	16:30	DIDECO Informa en terreno, Gimnasio Miraflores.
	18:30	Visita terreno Club del Adulto Mayor Villa Los Zargazos, Miraflores.

***Concejal Rodrigo Kopaitic Valverde:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 08 de Julio del año 2011.	8:00	Reunión en Asociación Chilena de Municipalidades, Santiago.
	19:30	Presentación libro "Atrévete", Foyer Municipal.
Sábado 09 de Julio del año 2011.	11:30	Operativo Social, Reñaca Alto.
	20:30	Aniversario Club Deportivo Monterrey, Agua Santa

Lunes 11 de Julio del año 2011.	9:00	Gimnasia Entretenida con Adultos Mayores, Miraflores alto.
	11:30	Lanzamiento Plan Control Termitas, Gomez Carreño.
	14:00	Almuerzo de camaradería Día del Periodista, Casino Municipal.
	18:00	"Las Super Mamas", Reñaca Alto
Martes 12 de Julio del año 2011.	10:00	Baile entretenido, Gimnasio Municipal Forestal.
	10:30	Segunda Feria Laboral Escuela de Ingeniería Comercial, PUCV.
	11:30	Actividad Deportiva en Club Deportivo Los Almendros, Achupallas.
	13:00	Visita al Club Deportivo Cosmos, Miraflores.
	16:30	Entrega Certificados pavimentos participativos, Teatro Municipal.
Miércoles 13 de Julio del año 2011.	09:00	Gimnasia Entretenida, Forestal.
	10:45	Lanzamiento "Juntar frazadas por INJUV.
	13:00	Lanzamiento el libro "La Bella Época" Sala de Viña del Mar.
	17:00	Dideco informa en terreno, Gimnasio Miraflores.
Jueves 14 de Julio del	09:00	Taller Adulto Mayor, Unión Comunal

año 2011.		Gómez Carreño.
	12:00	Reunión en Club "Victoria de Chile".

***Concejal Víctor Andaur Golmes:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 08 de Julio del año 2011.	12:00	Reunión con organización PRAIS. Tema: local funcionamiento.
	13:00	Actividad, Sindicato de Trabajadores Independientes Comerciantes de Viña del Mar.
Sábado 09 de Julio del año 2011.	11:00	Reunión con Dirigentes Feria Río Álvarez, Tema: Funcionamiento.
	12:00	Reunión con Pobladores de Chorrillos. Tema: Remodelación Plaza Rosauro Álvarez Chorrillos.
	13:30	Reunión Comité San Expedito de Chorrillos. Tema situación de campo deportivo.
	17.00	Actividad con el Club Damas Amor la Vida de Achupallas.

Domingo 10 de Julio del año 2011.	19:00	Actividad Aniversario Club Deportivo Monterrey.
	21:00	Ceremonia Aniversario Junta de Vecinos Buena Esperanza, Forestal.
Lunes 11 de Julio del año 2011.	10:00	Reunión Club Deportivo Villa Independencia. Tema: Comodato del Gimnasio.
	11:30	Encuentro con Junta de Vecinos Guzmán Achupalla. Tema: Comodato de Terreno.
	12:30	Encuentro Educación Pública con colegio de Profesores.
	14:00	Almuerzo Día del Periodista.
	17:30	Encuentro con pobladores Comité Alejandro Navarrete. Tema regularización.
	19.30	Actividad Homenaje Día de la Dignidad Nacional.
Martes 12 de Julio del año 2011.	10.00	Reunión con Dirigente del Comité de Adelanto Los Ciruelos Block C, Miraflores. Tema Antena Celular.
	11:00	Visita Pasaje Calama, Tranque Sur. Tema: escala.
	12.00	Visita al Consultorio Miraflores: Tema Funcionamiento.
	13.00	Reunión Directiva Centro de Alumnos del Liceo de Viña del Mar, Viña del Mar.
Miércoles 13 de Julio	15:00	Reunión con vecinos de Achupallas y Santa

del año 2011.		Julia. Tema: Movilización en el sector.
	17:00	Reunión con dirigentes Centro Cultural PONGA, Chorrillos.
Jueves 14 de Julio del año 2011.	10:00	Inauguración exposición Tiempo para Nosotras.
	16:00	Aniversario Club Violeta Parra

***Concejal Andrés Celis Montt:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 08 de Julio del Año 2011.	01:00	Recorrido nocturno por Viña del Mar. Personas en situación de calle.
Sábado 09 de Julio del Año 2011.	16:00	Bingo Centro Adulto Mayor 16 Amigos, fondos viaje fin de año para sus 37 socios.
	17:00	Tè-Bingo OPPA, Hotel San Martin.
	18:00	Once Lotería Club De Damas "Amor Por La Vida", Achupallas.
	20:30	Ceremonia Aniversario Club Deportivo Monterrey, Agua Santa.

	21:00	Rifa para costear gastos de luz y agua de la Sede Junta de Vecinos Buena Esperanza, Tranque Sur Forestal.
Domingo 10 de Julio del año 2011.	11:00	Reunión con Comité de Vivienda El Esfuerzo, Achupallas y Villa Independencia.
	12:45	Reunión con dirigentes Club Deportivo "Jardines Deportivos Viña Oriente".
Lunes 11 de Julio del año 2011.	14:00	Almuerzo Día Del Periodista, Casino Municipal.
Martes 12 de Julio del año 2011.	10:30	II Feria Laboral de Responsabilidad Social Empresarial, Casino Municipal.
Miércoles 13 de Julio del año 2011.	12:00	Presentación Libro La Belle Époque Viñamarina, Sala Viña del Mar.
	16:30	Dideco Informa en Terreno, Miraflores.
	19:00	Everton v/s San Luis, Estadio Sausalito.
Jueves 14 de Julio del año 2011.	13:00	Inauguración 16° Exposición Internacional Tiempo para Nosotras.

***Concejal Macarena Urenda Salamanca:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 08 de Julio del año 2011.	17:00	Termino de proyecto IGP Centro Adulto Mayor Antonio Bloise Cotroneo.
	19:30	Presentación del libro "Atrévete".
Sábado 09 de Julio del año 2011.	11:30	Operativo Social.
	13:00	Celebración del primer aniversario del Club

		del Adulto Mayor "Montecarlo".
	16:00	Visita Centro de Apoyo al Adulto Mayor "Los Jacintos".
	20:30	Aniversario N° 86 del Club Deportivo Monterrey.
Lunes 11 de Julio del año 2011.	11:30	Lanzamiento del Plan de Control de Termitas.
	14:00	Almuerzo de camaradería con motivo de celebrar el Día del Periodista.
	18:00	Difusión del concurso "Las Súper Mamás".
Martes 12 de Julio del año 2011.	8:30	Reunión en Hospital Calvo Mackenna, Santiago.
Miércoles 13 de Julio del año 2011.	12:00	Presentación del Libro La Belle Époque Viñamarina a través de la caricatura de Mundo de Jorge Salomó.
Jueves 14 de Julio del año 2011.	16:00	Visita Club Deportivo Ampliación Villa Dulce

***Concejal Jaime Varas Valenzuela:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 08 de Julio del año 2011.	12:00	Quinta Visión.
	19:30	Presentación del libro ATREVETE de Monica Benavente Kunz.
Sábado 09 de Julio del año 2011.	11:00	Operativo Social Reñaca Alto.
	12:00	En mi Familia comienza el Mundo, a realizarse en Jardín Infantil Los Paltitos, Glorias Navales.
	20:30	Aniversario Club Deportivo Monterrey,
Lunes 11 de Julio del año 2011.	07:00	Reunión en Ministerio de Educación Santiago.
	14:00	Almuerzo Día del Periodista
	18:00	Difusión del Concurso "Las Super Mamas", Gimnasio de Reñaca Alto.
Martes 12 de Julio del año 2011.	7:00	Reunión en Ministerio de Educación, Santiago.
	11:30	Lanzamiento del Convenio de Colaboración entre el Ministerio de Bienes Nacionales e Instituto Nacional de Deportes.
	20:00	Cena deportistas Cristian Gallardo.
Miércoles 13 de Julio del año 2011.	12:00	Presentación del libro La Belle Epoque Viañamarina.

	16:30	Dideco informa en terreno, en Gimnasio Municipal de Miraflores.
Jueves 14 de Julio del año 2011.	16:00	Visita a organización evento deportivo Motocross
	17:00	Reunión Intendencia.

## 9.- SUBVENCIONES.

Finalmente, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar Subvención al Comité de Adelanto Block B Los Ciruelos, por \$150.000.-, destinada a la compra de pintura y rodillo; Club del Adulto Mayor Tía Cotty, por \$155.820.-, destinada a la compra de lanas, hilos y palillos; Centro de Madres 9 de Julio, por \$150.000.-, destinada a la compra de género para confección de manteles; Club Deportivo Sergio Meléndez, por \$157.880.-, destinada a la compra de mallas para arcos y balones de baby futbol, cemento, soldadura arco, discos de corte, galón de pintura, anticorrosivo, desoxidante y pago mano de obra; Taller de Mujeres Domo Kona, por \$150.000.-, destinado a la compra de máquina de coser, hilos y telas; Centro de Damas Esperanza, por \$100.000.-, destinada a la compra de lana; Club del Adulto Mayor Golondrinas de las 7 Hermanas, por \$100.000.-, destinada a la compra de vajilla y mobiliario; Taller Femenino Villa Rukan, por \$100.000.-, destinada a la compra de géneros, hilos, blondas, elásticos y materiales para porcelana en frio; Agrupación Cultural Súper Ocho Crew, por \$2.350.000.-, destinada a la compra de pasajes a Brasil (ida y regreso), vestimentas (trajes para baile), implementos deportivos (muñequeras, coderas, rodilleras, cascos y gorros), estadía y transporte en Brasil y pago de inscripción para participación en el Campeonato Internacional de Break Dance "Battle Of The Year", a realizarse en Brasil; Junta de Vecinos Villa del Mar, por \$150.000.-, destinada a la compra de cocina y sillas; Junta de Vecinos La Unidad, por \$100.000.-, destinada al pago de luz y agua; Comité de Adelanto Blocks Unidos Lagarrigue, por \$600.000.-, destinada a la compra de ladrillos y mortero y Centro de Madres Cantábrico, por \$198.000.-, destinada a la compra de muebles. (Colgante, base y despensa). Además pagar las subvenciones en una cuota.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.468.-** El Concejo acordó otorgar las siguientes Subvenciones:

- 1.- Comité de Adelanto Block B Los Ciruelos, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de pintura y rodillo.
- 2.- Club del Adulto Mayor Tía Cotty, por \$155.820.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de lanas, hilos y palillos.
- 3.- Centro de Madres 9 de Julio, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de género para confección de manteles.
- 4.- Club Deportivo Sergio Meléndez, por \$157.880.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de mallas para arcos y balones de baby futbol, cemento, soldadura arco, discos de corte, galón de pintura, anticorrosivo, desoxidante y pago mano de obra.
- 5.- Taller de Mujeres Domo Kona, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de máquina de coser, hilos y telas.
- 6.- Centro de Damas Esperanza, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de lana.

- 7.- Club del Adulto Mayor Golondrinas de las 7 Hermanas, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de vajilla y mobiliario.
- 8.- Taller Femenino Villa Rukan, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de géneros, hilos, blondas, elásticos y materiales para porcelana en frío.
- 9.- Agrupación Cultural Súper Ocho Crew, por \$2.350.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de pasajes a Brasil (ida y regreso), vestimentas (trajes para baile), implementos deportivos (muñequeras, coderas, rodilleras, cascos y gorros), estadía y transporte en Brasil y pago de inscripción para participación en el Campeonato Internacional de Break Dance "Battle Of The Year", a realizarse en Brasil.
- 10.- Junta de Vecinos Villa del Mar, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de cocina y sillas.
- 11.- Junta de Vecinos La Unidad, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinada al pago de luz y agua.
- 12.- Comité de Adelanto Blocks Unidos Lagarrigue, por \$600.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de ladrillos y mortero.
- 13.- Centro de Madres Cantábrico, por \$198.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de muebles. (Colgante, base y despensa).

## 10.- HORA DE INCIDENTES.

- a) La señora GARRIDO, solicitó lo siguiente:
  - Otorgar ayuda social al señor Jesús Cuevas Arancibia. Apoyó esta solicitud los señores ANDAUR y TAPIA y las señoras URENDA y GIANNICI. (Adjuntó antecedentes).
  - Otorgar ayuda social a la señora Inés Annemarie Rodríguez. (Adjuntó antecedentes).
  - Finalmente, ante una observación formulada por la señora GARRIDO sobre la instalación de una antena de telefonía celular en Avenida Frei, el señor CELIS, solicitó que se reitere a quien corresponda dar carácter de suma urgencia a la Ley que regula la instalación de antenas celulares.
- b) El señor CELIS, solicitó lo siguiente:
  - Realizar visita al domicilio Pasaje K N° 13 B, Granadilla 6, para reevaluar ficha de protección social. (Adjuntó antecedente).
  - Informar sobre reclamo presentado por la señora Jessica Wallis, Corredora de Propiedades. (Adjuntó antecedentes)
  - Informar cuáles son los Proyectos que se ha enviado al CORE, en qué procesos están y cómo los ha votado esos proyectos los miembros del CORE.

Sobre el tema precedente y ante una observación del señor TAPIA, el señor STAIG (Administrador Municipal), señaló que no es posible conocer con anticipación la Tabla con los proyectos que se están votando, en atención a que el CORE prepara la Tabla en el inicio de una Sesión.

- c) El señor ANDAUR, solicitó lo siguiente:
  - Otorgar ayuda social al señor José Rocha Herrera. (Adjuntó solicitud).

- Posibilidad de entregar en Comodato a la Junta de Vecinos Guzmán, ubicado en calle Antonio Fernández con calle Larraguibel. (Adjuntó solicitud).
  - Informar cuántos vehículos están a disposición de los funcionarios que realizan las Encuestas de la Ficha de Protección Social. (Adjuntó solicitud).
  - Otorgar ayuda social a la señora Claudia Altamirano Vera. Apoyó esta solicitud el señor TAPIA y la señora HODAR. (Adjuntó solicitud).
  - Posibilidad de construir un muro de contención en sector donde se ubican los Blocks 13, 14 y 15 de la Población San Expedito, Forestal Alto. (Adjuntó solicitud).
  - Posibilidad de instalar un grifo en sector Santa Julia. (Adjuntó solicitud).
  - Se informe en qué estado se encuentra el Bus de Módulo Dental que se ocupa en los operativos de Salud. (Adjunta antecedente).
- 
- A continuación, el señor ANDAUR, informó sobre el Décimo Congreso de la Asociación Chilena de Municipalidades, destacando lo que a su juicio fueron tres puntos esenciales. Uno fue el tema de Finanzas que se llega al punto de que en Chile el 95% de los Municipios están con déficit. El segundo tema es la Educación, acordándose realizar un Congreso Extraordinario, para efectuar los alcances y las apreciaciones al proyecto que lanzará el Gobierno antes que vaya al Parlamento y el último punto dentro de los muchos otros fue el que tiene que ver con las atribuciones de los Concejales.
  - Finalmente, solicitó se informe si el Departamento de Control visa los decretos de compra.

Sobre el tema precedente, el señor WHITE (Director del Departamento de Control), señaló que había que distinguir dos situaciones. Una son las Propuesta Públicas cuyos antecedentes son todos subidos al Portal y revisados por personal interno y la otra son las compras a través del Departamento de Abastecimiento a cargo de un auditor en el Departamento de Auditoria.

d) La señora URENDA, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de facilitar un recinto municipal para que la Asociación de Empleados Jubilados Municipales guarden sus pertenencias mientras se realizan las reparaciones de la Sede de la AFUMUVI. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de disponer de un camión más para el Programa de Reciclaje y Educación Ambiental. (Adjuntó solicitud).
- Reevaluar la ficha de protección social de la señora Lilian Ramírez. (Adjuntó solicitud).
- A continuación y en relación a la solicitud de ayuda social para la señora Claudia Altamirano Vera, quien padece de displasia de caderas, la señora REGINATO (Presidenta), señaló que se buscará los mecanismos que sean necesario para dar solución al problema de salud que la afecta.

Sobre el tema precedente, la señora GIANNICI solicitó la posibilidad que se disponga dentro del Presupuesto fondos para ir en ayuda de jefas de hogar que tengan que ser

operadas por problemas traumatológicos y que no son cubiertas por el Estado.

e) El señor TAPIA, solicitó lo siguiente:

- En primer lugar y ante una observación planteada por el señor TAPIA sobre buscar la manera de prevenir hechos delictuales como el sucedido en el Club Deportivo Huracán, la señora GIANNICI, señaló que una de las alternativas es enseñarles a los niños a defenderse.

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que los padres también tienen que ayudar en esto, porque son parte importante en esta prevención.

A continuación el señor TAPIA solicitó:

- Informar en qué situación se encuentra el permiso o concesión de la Cantera Sausalito.
- Otorgar ayuda social a las señoras Julia Roco Valenzuela, Sandra Lobos Paillante, Etelvina Zepeda Llanos y señores José Salazar Fuenzalida y Feliciano Ardiles. (Adjuntó antecedentes).
- Posibilidad de talar árbol ubicado en entrada de calle 4 Palmeras con calle 12 de Diciembre, subida Chipi Chipi.
- Posibilidad de construir muro de contención en Avda. La Paz N° 2105 Población El Esfuerzo. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de entregar materiales de construcción a la señora Luminada Mallea. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de entregar material árido a la señora Ada Rojas. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de otorgar subvención a ECCLA. Apoyó esta solicitud la señora GIANNICI. (Adjuntó solicitud).
- Informar en la próxima Sesión de Comisiones sobre reclamo presentado por la Agrupación de Juntas de Vecinos de Nueva, relacionada con la atención en Consultorio de Santa Julia.

La señora GIANNICI, solicitó que además el Gerente de la Corporación Municipal informe sobre las reparaciones en el Liceo Guillermo Rivera.

f) La señora HODAR, solicitó lo siguiente:

- Entregar ayuda social al matrimonio conformado por el señor Sergio Jiménez y señora Sara Aguayo. Apoyó esta solicitud la señora GIANNICI (Adjuntó antecedentes).
- Posibilidad de construir muro de contención en calle Miranave N° 2679, Chorrillos. (Adjuntó antecedente).
- Posibilidad de instalar un grifo en sector Santa Julia.

Sobre el tema precedente, el señor TAPIA, solicitó se informe a que organismo le corresponde la instalación y mantención de los grifos.

- A continuación, la señora HODAR solicitó se preste ayuda social a la señora María

Inés González Santana. Apoyó esta solicitud el señor TAPIA. (Adjuntó solicitud).

Sobre el tema precedente, la señora REGINATO (Presidenta), solicitó que dichos antecedentes fueran remitidos al Departamento Social.

g) La señora GIANNICI, solicitó lo siguiente:

- Informar en la Sesión de Comisiones a efectuarse el día Martes 19 de Julio próximo, sobre la Ley 20.500.
- Solicitar copia de la Encuesta realizada por Subdere sobre el Diagnóstico de la Calidad de la Gestión, en lo relacionado con Viña del Mar.
  
- Hizo entrega carta enviada por el Centro de Estudios Viña del Mar, sobre denominar un tramo del Par Viana Alvarez, con el nombre de "Juan Andueza Silva".
- Informar las razones por las que al señor Juan Ricardo González Ibaceta le aparece con una deuda por patentes comerciales, siendo que ha efectuado el término de giro el año 2002. (Adjuntó antecedente).
- Copia de los Planos del Condominio Social Mar de Chile, sector Glorias Navales.
- Reiteró la solicitud que cumplimiento al Decreto de demolición de construcción sin permiso municipal en Edificio Los Navegantes.

Finalmente y previo a que se levante la Sesión, el señor CELIS, solicitó se le remita un mapa actualizado de los grifos e informar si se puede instalar un sistema de iluminación pasivo para que Bomberos sepa la ubicación de éstos.

La señora REGINATO (Presidenta), en nombre de Dios, la Patria y de la Comunidad de Viña del Mar, procedió a levantar la Sesión.

**SIENDO LAS 19:30 HORAS  
SE LEVANTA LA SESION**